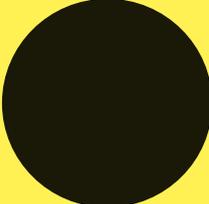
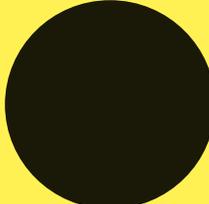




Le CDN fête
Das CDN feiert



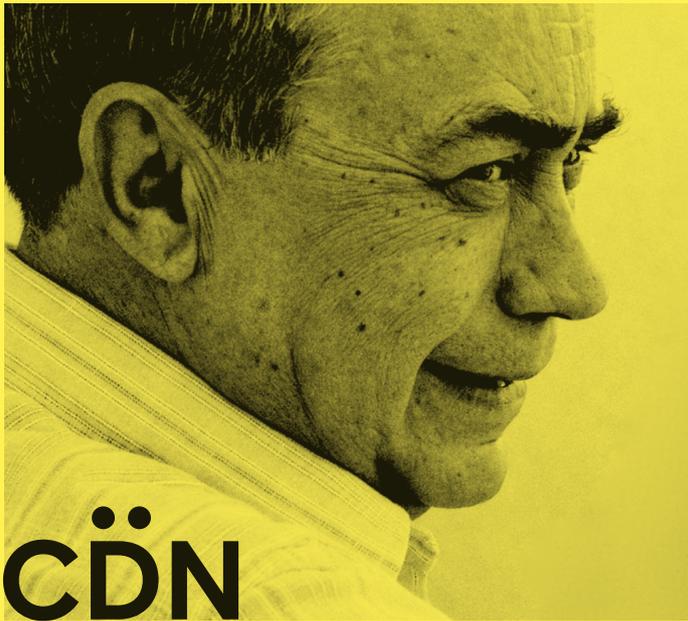
le 100^e anniversaire
den 100. Geburtstag



de Dürrenmatt
von Dürrenmatt



**Friedrich
Dürrenmatt
e Leonardo
Sciascia**



CDN

**Salotto
Dürrenmatt**

Tavola rotonda
Spettacolo
Laboratorio creativo per bambini

24.10.21

Dürrenmatt – Sciascia 100. Un'umana commedia

Quest'anno non festeggiamo solo il centesimo compleanno dello scrittore e drammaturgo svizzero Friedrich Dürrenmatt, (5.1.1921 Konolfingen – 14.12.1990 Neuchâtel) ma anche quello dello scrittore italiano Leonardo Sciascia (8.1.1921 Racalmuto – 20.11.1989 Palermo).

«Dopo Borges, ammiro moltissimo... Dürrenmatt» sottolinea Leonardo Sciascia in una delle sue interviste. Nella biblioteca di Friedrich Dürrenmatt, è presente l'opera «Todo mondo o il gioco del potere» una delle maggiori opere di Leonardo Sciascia. E Leonardo Sciascia cita Dürrenmatt nella prefazione del suo ultimo libro «Una storia semplice»: «Ancora una volta voglio scandagliare scrupolosamente le possibilità che ancora restano alla giustizia» e stimava l'opera di Dürrenmatt.

Tuttavia, per quanto ne sappiamo, i due artisti non si sono mai incontrati personalmente. Questo avverrà ora in senso figurato, in un confronto che rivelerà non poche sorprese, nel quadro di questo anniversario. Il Centro Dürrenmatt Neuchâtel, promotore e Sonja Riva co-ideatrice, hanno allestito un progetto composto da numerose perle culturali, in Svizzera e in Italia.

Salotto Dürrenmatt – Sciascia, à Neuchâtel

Il primo appuntamento: Il Centro Dürrenmatt Neuchâtel è lieto di invitarvi domenica 24 ottobre alle ore 15 al Salotto Dürrenmatt, con una Tavola rotonda, uno spettacolo teatrale in tema e un laboratorio creativo per bambini.

- Saluti e benvenuto, Madeleine Betschart, direttrice del Centre Dürrenmatt Neuchâtel
- Saluti e intervento, Silvio Mignano, Ambasciatore d'Italia in Svizzera
- Saluti et intervento, Günther Giovannoni, direttore della Fonoteca Nazionale Svizzera

Tavola rotonda con le testimonianze di:

- Donata Berra, autrice e traduttrice
- Francesco Izzo, Fondatore Amici di Leonardo Sciascia
- Moderatrice: Sonja Riva, giornalista RSI

Documenti audio originali tratti dagli archivi della RSI e della Fonoteca nazionale svizzera di Lugano

A seguire:

- Spettacolo «Mein Fritz, il mio Leo» da materiali di e su Friedrich Dürrenmatt e Leonardo Sciascia. Di e con Margherita Saltamacchia e Anahì Traversi. Idea originale e ricerca sulle fonti di Sonja Riva. Con la collaborazione del Centre Dürrenmatt Neuchâtel. Produzione Teatro Sociale Bellinzona – Bellinzona Teatro, 2021. La prima dello spettacolo avrà luogo il 20 ottobre ore 21 al Teatro Sociale Bellinzona

Laboratorio creativo:

- Per bambini (4–10 anni), in lingua francese, sull'opera di Friedrich Dürrenmatt. In parallelo con la tavola rotonda e lo spettacolo.

Evento nell'ambito della Settimana della lingua italiana, in collaborazione con: la Fonoteca Nazionale Svizzera, l'Ambasciata d'Italia in Svizzera, il Com.It.Es Berna e Neuchâtel, Comitato nazionale centenario sciasciano, Associazione Amici di Leonardo Sciascia.

Ingresso gratuito. Per accedere alla manifestazione occorre prenotarsi ed è obbligatorio esibire un certificato COVID e la carta d'identità.

Un Progetto che è una collana di perle culturali

Nell'ambito della primavera e dell'estate 2022 il progetto proseguirà con diversi appuntamenti tra la Svizzera e l'Italia.

Molti i partner privilegiati quali:

- La Biblioteca Cantonale di Bellinzona – la Casa della letteratura per la Svizzera italiana – l'Istituto Svizzero di Roma – la Fondazione Sciascia e varie università in Svizzera e in Italia, contribuiranno in vario modo a questo progetto.
- In collaborazione con l'Ambasciata italiana in Svizzera – l'Ambasciata Svizzera di Roma – il Consolato Svizzero di Milano – il Comitato degli Italiani in Svizzera – Comitato nazionale centenario sciasciano – l'Associazione Amici di Sciascia.

L'approccio sarà multidisciplinare, con dibattiti, proiezioni, esposizioni, pubblicazioni, film e un programma speciale per le Scuole Svizzere con la partecipazione degli studenti.

Informazioni

Sul sito Dürrenmatt – Sciascia (<https://www.cdn.ch/cdn/it/home/fd-sciascia/fd-sciascia-events.html>) regolarmente aggiornato et Clip realizzazione Fonoteca Nazionale Svizzera

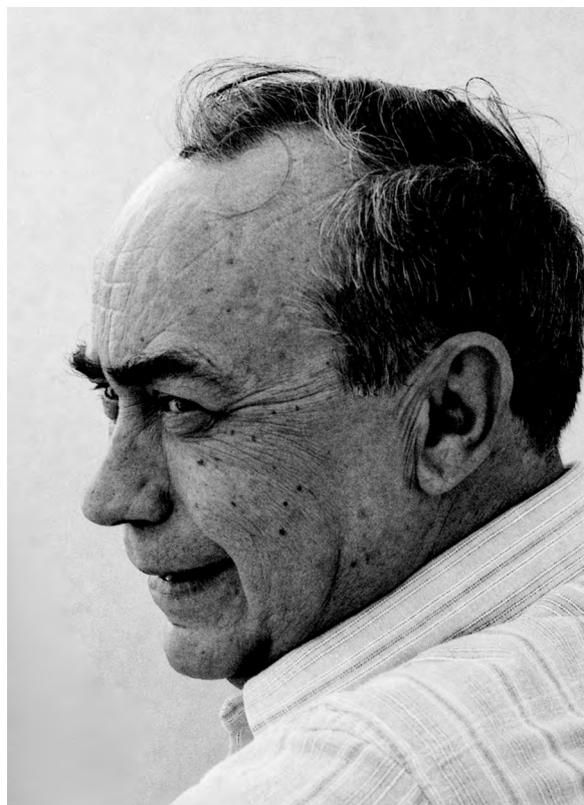
Madeleine Betschart
direttrice Centre Dürrenmatt Neuchâtel
telefono +41 79 621 71 91
Madeleine.Betschart@nb.admin.ch

Sonja Riva
capo progetto Dürrenmatt/Sciascia 100
telefono +41 78 918 03 25
riva.sonja0@gmail.com

Foto per la stampa



Friedrich Dürrenmatt
© Foto di Monique Jacot



Leonardo Sciascia
© Foto di Nino Catalano

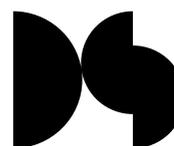
Le immagini possono essere utilizzate unicamente nel caso di un articolo al riguardo della manifestazione al Centre Dürrenmatt Neuchâtel con la menzione del copyright indicato.

Le immagini per la stampa sono disponibili e scaricabili sul sito del CDN:

www.cdn.ch

<https://www.cdn.ch/cdn/it/home/fd-sciascia/fd-sciascia-events.html>

**FRIEDRICH
DÜRRENMATT
100 ANS JAHRE
ANNI ONNS**



**Dürrenmatt
Sciascia
100
Un'umana
commedia**

CDN Centre
Dürrenmatt
Neuchâtel



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Schweizerische Nationalbibliothek NB
Bibliothèque nationale suisse BN

NL
Neuchâtel



ACDN
ASSOCIATION DE CULTURE
DU CENTRE DÜRRENMATT NEUCHÂTEL

Fondation
Charlotte Kerr
Dürrenmatt